

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (AGB)

der Transa Backpacking AG, Version 12/2020

## §1 GELTUNGSBEREICH

Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen («AGB») finden auf sämtliche mit der Transa Backpacking AG («Transa») geschlossenen Verträge Anwendung. Sie sind insbesondere auf sämtliche Käufe und Inanspruchnahmen von Dienstleistungen eines Kunden («Kunde») anwendbar und gelten auch für sämtliche online auf [www.transa.ch](http://www.transa.ch) («Online Shop») geschlossene Verträge. Alle Rechtsgeschäfte kommen mit Transa zustande, sofern nichts anderes vereinbart wird. Alle Lieferungen, Leistungen und Angebote der Transa erfolgen ausschliesslich auf Basis dieser AGB. Es gilt jeweils die im Zeitpunkt des Kaufes publizierte Fassung.

## §2 ALLGEMEINES UND SPRACHE

Das Angebot von Waren und Dienstleistungen im Onlineshop richtet sich ausschliesslich an Konsumenten mit Wohnsitz in der Schweiz oder Liechtenstein, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Konsumenten sind Personen, die Waren oder Dienstleistungen für Zwecke kaufen, die nicht im Zusammenhang mit ihrer gewerblichen oder beruflichen Tätigkeit stehen. Lieferungen erfolgen ausschliesslich an Adressen in der Schweiz oder Liechtenstein. Die Vertragssprache ist Deutsch.

## §3 PRODUKTE

Die Produkte im jeweils aktuellen Transa Katalog, in der aktuellen Werbung, im Online Shop oder in den Transa Filialen werden ausschliesslich in den jeweils angegebenen Ausführungen, Spezifikationen und Empfehlungen verkauft. Verpackungseinheiten und Mindestmengen sind zu beachten. Der Verkauf erfolgt nur in handelsüblichen Mengen. Technische Änderungen im Sinne technischen Fortschritts sowie Änderungen in Form, Farbe und Gewicht bleiben vorbehalten.

## §4 DIENSTLEISTUNGEN

Die Dienstleistungen, insbesondere Beratungsdienstleistungen, welche Transa im Zusammenhang mit dem Verkauf ihrer Produkte anbietet, werden nach bestem Wissen und Gewissen erbracht. Das dafür notwendige Beratungspersonal wird durch Transa gestellt. Der Kunde hat keinen Anspruch das Beratungspersonal zu bestimmen. Soweit unentgeltlich, erfolgen Beratungsdienstleistungen ohne Rechtsbindungswillen. Die Transa gibt weder dem Kunden noch Dritten eine Garantie hinsichtlich Qualität und Umfang dieser Beratungsdienstleistungen. Sollten Dritte Transa mit der Behauptung in Anspruch nehmen, die Qualität und der Umfang der durch Transa gegenüber dem Kunden erbrachten Beratungsdienste seien nicht ausreichend gewesen, so stellt der Kunde Transa von den entsprechenden Ansprüchen frei.

## §5 PREISE UND BEZAHLUNG

Für den Kauf und die Bestellung von Waren und Dienstleistungen bei Transa gelten die Preise zum Zeitpunkt des Kaufes und der Bestellung in Schweizer Franken (CHF). Die im Katalog, im Online Shop und in der aktuellen Werbung angegebenen Preise

beziehen sich auf den Herausgabezeitpunkt. Preisänderungen bleiben vorbehalten. Alle genannten Preise beinhalten die schweizerische gesetzliche Mehrwertsteuer und die vorgezogene Recyclinggebühr (vRG), sofern anwendbar. In den Preisen nicht inbegriffen sind zusätzlich entstehende Bearbeitungskosten, allfällige Versandkosten (zwischen Transa und Kunden) oder anderweitige Zusatzkosten (Folgekosten). Transa behält sich vor, solche Kosten gesondert zu verrechnen. Voraussetzung dafür ist in jedem Fall die vorgängige Zustimmung des Kunden nach transparentem Ausweis über solche Folgekosten im Zuge der Auswahl der Zahlungsmethode. Die Versandkosten sind zusätzlich zum Bestellwert durch den Kunden zu bezahlen. Weitere Informationen zu den jeweils gültigen Versandkosten können unter [www.transa.ch/versand](http://www.transa.ch/versand) eingesehen werden.

Alle Zahlungen müssen grundsätzlich in Schweizer Franken erfolgen. In den Transa Filialen kann überdies in Euro, zum jeweiligen Tageskurs bezahlt werden. Es werden nur Noten akzeptiert. Das Wechselgeld wird jedoch in jedem Fall in Schweizer Franken ausbezahlt. Ferner kann in den Transa Filialen auch mit allen gängigen Kredit- und Debitkarten bezahlt werden. Im Online Shop stehen Ihnen die Ihnen im Online Shop angezeigten Zahlungsmittel zur Verfügung. Transa behält sich vor, in einzelnen Fällen eine Voraus- oder Anzahlung zu verlangen.

Weitere Informationen zu den grundsätzlich verfügbaren Zahlungsmöglichkeiten können unter [www.transa.ch/zahlungsmoeglichkeiten](http://www.transa.ch/zahlungsmoeglichkeiten) eingesehen werden.

## §6 GESCHENKKARTEN

Geschenkkarten können in einer Transa Filiale oder im Online Shop erworben werden. Sie können für Wareneinkäufe in allen Transa Filialen und im Online Shop eingelöst werden. Reicht der Wert der Geschenkkarte zur Deckung des Einkaufs nicht aus, kann der Kunde den Restbetrag auf eine der übrigen von Transa akzeptierten oder dem Kunden im Online Shop zur Verfügung gestellten Zahlungsarten begleichen. Für eine Zahlung können mehrere Geschenkkarten eingesetzt werden. Geschenkkarten können nicht für den Kauf von weiteren Geschenkkarten verwendet werden. Das Kartenguthaben kann an der Kasse jeder Transa Filiale sowie telefonisch unter 0848 0848 11 abgefragt werden. Restguthaben können bis zum Ende des fünften Jahres nach dem Kaufdatum der Geschenkkarte eingelöst oder auf Wunsch auf eine neue Geschenkkarte übertragen werden. Guthaben können weder bar ausbezahlt noch einer Kreditkarte gutgeschrieben werden.

## §7 KUNDENKARTE

Transa bietet allen Kunden über 18 Jahren eine kostenlose Kundenkarte («TransaCard») an. Mit jedem registrierten Einkauf werden dem Kunden Treuepunkte («TransaPunkte») auf seinem TransaCard-Konto gutgeschrieben. Das aktuelle TransaPunkte-Guthaben wird auf dem Kassenbon angezeigt oder kann jederzeit an der Kasse einer Transa Filiale abgefragt werden.

TransaPunkte können sowohl für Einkäufe in einer Transa Filiale als auch im Online Shop als Zahlungsmittel eingesetzt werden. Reicht der Punktestand der TransaCard zur Deckung des Einkaufs nicht aus, kann der Kunde den Restbetrag auf eine der übrigen von Transa akzeptierten oder dem Kunden im Online Shop zur Verfügung gestellten Zahlungsarten begleichen. Die jeweils gültigen TransaCard-Bestimmungen können unter [www.transa.ch/transacardbedingungen](http://www.transa.ch/transacardbedingungen) abgerufen werden.

#### **§8 RECHNUNGSKAUF UND ZAHLUNGSVERZUG**

Kauf auf Rechnung ist nur im Online Shop (oder bei telefonischer Bestellannahme für Online Shop-Artikel) möglich. Sonderbestellungen oder Reparaturen können nicht per Rechnung bezahlt werden. Bei Erstbestellungen müssen Rechnungs- und Lieferadresse grundsätzlich identisch sein. Transa behält sich bei einer Bestellung auf Rechnung vor, die Adresse und Bonität des Kunden vor der Lieferung zu prüfen oder prüfen zu lassen und allenfalls Vorauszahlung zu verlangen. Rechnungen sind innert zehn Tagen ab Rechnungsdatum zu begleichen. Nach Überschreiten dieser 10-tägigen Zahlungsfrist gerät der Kunde ohne Mahnung in Verzug und Transa ist berechtigt, Verzugszinsen in gesetzlicher Höhe gemäss Art. 104 OR, sowie Mahngebühren in Höhe von bis zu CHF 20.00 pro Mahnung zu verlangen. Transa behält sich vor, weiteren Schaden aus Verzug gegenüber dem Kunden geltend zu machen. Transa behält sich bei Zahlungsverzug des Kunden vor, fällige Forderungen an Dritte, insbesondere Inkasso-Unternehmen, abzutreten. Der Kunde ist in diesem Fall verpflichtet, die Kosten des Inkasso-Unternehmens zu bezahlen.

#### **§9 EIGENTUMSVORBEHALT UND VERRECHNUNG**

Das Eigentum am Kaufgegenstand verbleibt bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises bei Transa. Kommt der Kunde mit der Zahlung des Kaufpreises in Verzug, so ist der Verkäufer berechtigt, den Eigentumsvorbehalt auf Kosten des Kunden im Eigentumsvorbehaltsregister eintragen zu lassen. Vor Übergang des Eigentums ist eine Verpfändung, Sicherungsübereignung, Verarbeitung oder Umgestaltung ohne Zustimmung von Transa nicht gestattet.

Die Verrechnung mit nicht anerkannten oder nicht rechtskräftig festgestellten Gegenforderungen des Kunden ist ausgeschlossen.

#### **§10 UMTAUSCH- / WIDERRUFSRECHT**

Transa gewährt Kunden ein Umtausch-/Rückgaberecht für Artikel in Originalverpackung. Der Kunde hat Transa die Ausübung des Widerrufsrechts innerhalb der Widerrufsfrist an folgende Adresse schriftlich per Brief, Fax oder E-Mail anzuzeigen: Transa Backpacking AG, Josefstrasse 53, CH-8005 Zürich, [info@transa.ch](mailto:info@transa.ch). Vorzugsweise ist dafür das bereitgestellte Formular unter [www.transa.ch/widerrufsformular](http://www.transa.ch/widerrufsformular) zu verwenden.

In einer Transa Filiale gekaufte Artikel kann der Kunde innerhalb von 14 Kalendertagen ab Kaufdatum gegen Vorlage des Kaufnachweises in einer Transa Filiale umtauschen oder zurückgeben. Ein Umtausch auf dem Postweg ist nur bei Online Shop-Bestellungen möglich. In diesem Fall sind die Waren nach erfolgtem Widerruf unverzüglich und spätestens innert 14 Kalendertagen ab Ausübung des Widerrufsrechts an dreierfashion4you AG, Transa Online Retouren, Klärstrasse 10, CH-4617 Gunzgen oder eine sonstige von Transa benannte Adresse zurückzusenden. Der Kunde hat in diesem Fall mit einer verzögerten Abwicklung zu

rechnen. Kosten und Gefahr der Rücksendung trägt dabei der Kunde. Die Erstattung des Kaufpreises erfolgt grundsätzlich mittels des Zahlungsmittels, welches der Kunde bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt hat, zum ursprünglich bezahlten Preis gemäss Kaufnachweis, inkl. allfälliger Versandkosten für Standardlieferung. Bereits benutzte oder getragene, unvollständige (inklusive Zubehör und Bedienungsanleitung), verschmutzte, beschädigte oder sich nicht in wiederverkäuflichem Zustand befindliche Artikel sind vom Widerrufsrecht ausgeschlossen. Transa kann solche Artikel nach eigenem Ermessen gegen Erstattung eines reduzierten Kaufpreises dennoch zurücknehmen. In der Regel werden wenig benutzte und noch neuwertige Artikel gegen Erstattung von 80 % des Kaufpreises zurückgenommen, wobei Transa dazu in keiner Weise verpflichtet ist.

Ferner sind vom Widerrufsrecht ausgeschlossen:

- Nach Mass angepasste oder zugeschnittene Artikel (insbesondere Meterwaren)
- Sonderbestellungen von Artikeln ausserhalb des Transa Sortiments
- Nahrungsmittel
- Hygieneartikel (z.B. Zahnpasta, Entkeimungstabletten und Sonnen- / Insektenschutzmittel)
- Artikel mit Mindesthaltbarkeitsdatum
- Artikel die der persönlichen Sicherheit (PSA) dienen (insbesondere Seile, Helme, Protektoren)
- Unterwäsche (insbesondere Slips, Unterhosen und Badehosen)
- Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Audio- und Videoaufnahmen
- Software und elektronische Artikel deren Originalverpackung geöffnet wurde
- Transa Geschenkkarten

#### **§ 11 BEIZUG DRITTER**

Zur Erbringung von Dienstleistungen, Beratung des Kunden sowie Ermöglichung des Produktverkaufs kann Transa Hilfspersonen und im Interesse des Kunden auch Substitute, wie beispielsweise Schuh- und Einlagenhersteller, beiziehen.

#### **§12 GARANTIELEISTUNG UND REPARATUREN**

Kunden sind verpflichtet, die gelieferten Produkte, sobald es nach dem üblichen Geschäftsgange tunlich ist, zu prüfen und erkannte Mängel unverzüglich in unserer Filiale anzumelden oder unserem Kundenservice mitzuteilen. Sofern sie dies unterlassen, gelten die Produkte als genehmigt. Die Genehmigung gilt in jedem Fall als erfolgt, sofern Kunden nicht innerhalb von 8 Tagen nach Kauf bzw. Lieferung eine Mängelrüge erheben.

Mängel, die bei ordnungsgemässer Prüfung gemäss vorstehendem Absatz nicht erkennbar waren, sind einer unserer Filialen oder unserem Kundenservice nach der Entdeckung unverzüglich mitzuteilen, andernfalls gelten die Produkte auch hinsichtlich dieser Mängel als genehmigt.

Das mangelhafte Produkt ist mit einer Kopie der Rechnung und einer detaillierten Mangelbeschreibung in einer Filiale zurückzugeben. Die Rücksendung per Post ist nur für im Online Shop gekaufte Produkte möglich. Die Rücksende-Adresse wird Ihnen bei jeder Lieferung mitgeschickt. Die anfallenden Transportkosten gehen zu Lasten des Kunden.

Transa leistet Gewähr durch die Behebung von Mängeln. Dies

geschieht nach Transas Wahl entweder durch Nacherfüllung, nämlich Beseitigung eines Mangels (Nachbesserung) oder Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung). Von Kunden zurückgegebene oder rückgesendete Produkte gehen wieder ins Eigentum von Transa über.

Schlägt die Nacherfüllung fehl, sind Kunden zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Dies gilt nicht im Falle unerheblicher Mängel. Ein Recht auf Preisminderung ist ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss erstreckt sich auch auf sämtliche Ansprüche, die mit den Gewährleistungsrechten konkurrieren, seien es solche aus Vertrag (Art. 97 ff. OR), Delikt (Art. 41 ff. OR), Anfechtung des Vertrages wegen Irrtum (Art. 23 ff. OR.) etc. Hersteller-garantien bleiben hiervon unberührt.

Die Reparatur von bei Transa gekauften Artikeln erfolgt zum Selbstkostenpreis. Es können nur gereinigte Artikel zur Reparatur angenommen werden. Versandkosten zum Hersteller oder zur Reparaturwerkstatt ab Transa Filiale übernimmt Transa. Garantie-Ersatz, Kulanz-Angebote oder Reparaturen sind vom Kunden grundsätzlich in der Transa Filiale abzuholen. Versandkosten für ausdrücklich vom Kunden gewünschte Heimlieferungen gehen zu seinen Lasten.

### §13 HAFTUNGSBEGRENZUNG

Die vertragliche und ausservertragliche Haftung von Transa ist auf Schäden, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, beschränkt. Transa haftet nicht für Schäden, die durch Hilfspersonen verursacht werden. Transa haftet bei Beizug von Substituten, wie beispielsweise Schuh- und Einlagenlieferanten, ausschliesslich für die gehörige Sorgfalt bei der Auswahl und Instruktion derselben. Ferner haftet Transa nicht für mittelbare Schäden, insbesondere nicht für entgangenen Gewinn.

### §14 DATENSCHUTZ

Die Erhebung und die Bearbeitung persönlicher Daten der Kunden durch Transa ist in der Datenschutzerklärung erläutert. Diese bildet einen integrierenden Vertragsbestandteil dieser AGB. Die Datenschutzerklärung ist unter [www.transa.ch/datenschutz](http://www.transa.ch/datenschutz) abrufbar. Mit der Zustimmung zu diesen AGB erklärt der Kunde auch, die Datenschutzerklärung gelesen und verstanden zu haben.

### §15 BESTELLUNGEN IM ONLINE SHOP

#### §15.1 REGISTRIERUNG EINES KUNDENKONTOS

Dem Kunden steht die Möglichkeit offen, sich im Online Shop kostenlos zu registrieren und ein permanentes Kundenkonto anzulegen. Mittels Kundenkonto kann der Kunde Bestellungen vornehmen, ohne dass jeweils sämtliche Angaben erneut eingegeben werden müssen. Ein Kundenkonto ist jedoch Voraussetzung für eine Bestellung im Online Shop. Kunden haben keinen Anspruch auf Registrierung.

Bezüglich des Umgangs mit den personenbezogenen Daten wird auf die Datenschutzerklärung verwiesen. Der Kunde gewährleistet, dass seine Angaben im Kundenkonto stets aktuell, zutreffend und vollständig sind. Die Änderung der Daten kann der Kunde jederzeit im Kundenkonto vornehmen. Für das Kundenkonto im Online Shop wählt der Kunde einen eigenen Benutzernamen und ein persönliches Passwort. Der Kunde verpflichtet sich, beides vertraulich zu behandeln. Transa haftet nicht für eine miss-

bräuchliche Verwendung des Kundenkontos und die daraus entstehenden Schäden.

#### §15.2 VERTRAGSSCHLUSS

Die Darstellung der Produkte im Online Shop stellt kein rechtlich bindendes Angebot, sondern einen unverbindlichen Online-Katalog dar.

Eine verbindliche Bestellung wird erst dann ausgelöst, wenn der Kunde sämtliche für die Vertragsdurchführung erforderlichen Daten eingegeben, die Kenntnisnahme dieser AGB bestätigt und den Button «Kaufen» angeklickt hat. Bis zum Anklicken dieses Buttons kann der Kunde Produkte zunächst unverbindlich in den Warenkorb legen und seine angegebenen Daten jederzeit ändern, indem er die hierfür im Bestellablauf vorgesehenen und erläuterten Korrekturhilfen nutzt. Das Absenden der Bestellung gilt als Angebot des Kunden an Transa zum Abschluss eines Vertrags.

Das Eintreffen einer Bestellung wird dem Kunden mittels einer automatisch generierten E-Mail durch Transa an die von ihm angegebene E-Mail-Adresse angezeigt (Eingangsbestätigung). Die Eingangsbestätigung begründet noch keine verbindliche Annahme der Offerte durch Transa, sondern bestätigt dem Kunden lediglich, dass seine Bestellung eingegangen ist. Durch die Eingangsbestätigung kommt noch kein Kaufvertrag zustande.

Der Kaufvertrag kommt erst zustande, wenn Transa die Annahme der Bestellung erklärt, indem sie den Versand der Waren per E-Mail an den Kunden bestätigt (Bestätigungs-mail) oder die Ware an die vom Kunden angegebene Adresse liefert.

#### §15.3 LIEFER- UND VERSANDBEDINGUNGEN

Sollten nicht alle bestellten Produkte vorrätig sein, ist Transa zu Teillieferungen und Teilleistungen berechtigt, soweit dies für den Käufer zumutbar ist. Etwaige Fristen beginnen erst mit dem Erhalt der letzten Teillieferung. Dabei entstehende Kosten für den getrennten Versand trägt Transa.

Zuzüglich zu den angegebenen Produktpreisen kommen je nach Bestellwert noch Versandkosten hinzu. Transa weist den Käufer im Rahmen des Bestellvorganges auf die konkret für die jeweilige Bestellung anfallenden Versandkosten hin. Näheres zur Höhe der Versandkosten erfahren Käufer bei den Angeboten sowie unter folgendem Link: [www.transa.ch/versand](http://www.transa.ch/versand)

Unsere Sendungen werden nach Möglichkeit persönlich, aber ohne Überprüfung der Identität des Empfängers an der Lieferadresse des Kunden, übergeben. Sie können, wenn an der Lieferadresse keine Person angetroffen wird, auch in den Briefkasten abgelegt werden, wenn dies aufgrund der Grösse des Pakets möglich ist. Andernfalls gilt die Zustellung als gescheitert. Nimmt der Kunde die Ware nicht an, so kann Transa nach eigener Wahl entweder nach Ablauf einer Frist von zwei Wochen den Rücktritt vom Vertrag erklären und Schadenersatz (positives oder negatives Vertragsinteresse) oder weiterhin die Annahme verlangen.

Bei Lieferadressen ohne Zufahrtsweg oder erschwertem Zugang, wird zur nächstgelegenen Zufahrtsstelle oder Bahnstation geliefert. Wünscht der Kunde in diesem Fall Lieferung an die Haustüre, gehen die zusätzlichen Kosten vollumfänglich zu Lasten des Kunden. Das Einholen von allfälligen Bewilligungen, das Zurver-

fugungstellung von Hilfsgeräten oder bauseitige Anpassungen sind Sache des Kunden.

Sollte Transa durch einen Lieferanten ohne eigenes Verschulden selbst nicht beliefert werden, obwohl Transa bei zuverlässigen Lieferanten deckungsgleiche Bestellungen aufgegeben hat, wird Transa von der eigenen Leistungspflicht frei und kann vom Vertrag zurücktreten. Hierbei wird Transa den Käufer unverzüglich über die Nichtverfügbarkeit informieren und ihn im Falle des Rücktritts bereits geleistete Zahlungen unverzüglich erstatten.

Die im Onlineshop bzw. in unserer Auftragsbestätigung angegebenen Lieferzeiten berechnen sich – Vertragsschluss vorausgesetzt - vom Zeitpunkt des Absendens der Bestellung. Weiter Informationen zu den Lieferzeiten finden Käufer unter: [www.transa.ch/versand](http://www.transa.ch/versand)

#### **§15.4 TRANSPORTSCHÄDEN**

Werden Waren mit offensichtlichen Transportschäden angeliefert, so hat der Kunde solche Fehler bitte möglichst sofort beim Zusteller zu reklamieren und unverzüglich mit Transa Kontakt aufzunehmen. Die Versäumung einer Reklamation oder Kontaktaufnahme hat für die gesetzlichen Ansprüche des Kunden und deren Durchsetzung, insbesondere für die Gewährleistungsrechte, keinerlei Konsequenzen. Der Kunde hilft Transa jedoch, deren Ansprüche gegenüber dem Frachtführer bzw. der Transportversicherung geltend machen zu können.

#### **§16 GEWINNSPIELE**

Preisausschreiben, Verlosungen oder sonstige Gewinnspiele («Gewinnspiele») werden von Transa selbstständig oder in Zusammenarbeit mit verschiedenen Kooperationspartnern durchgeführt. Die Auswahl der Preise obliegt Transa bzw. dem jeweiligen Kooperationspartner. Teilnahmeberechtigt sind handlungsfähige Personen. Die Teilnahme ist kostenlos und nicht von einer Bestellung oder einem Kauf abhängig. Eine Bestellung erhöht auch nicht die Gewinnchancen. Mitarbeiter von Transa, der jeweiligen Kooperationspartner oder mit diesen in einem Haushalt lebenden Personen sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Es gelten die jeweiligen Teilnahmebedingungen. Wird ein Gewinnspiel von einem Kooperationspartner durchgeführt, gehen dessen Bedingungen vor. Transa behält sich vor, das Gewinnspiel bis zum Zeitpunkt der Gewinnermittlung ohne Vorankündigung und ohne Angabe von Gründen abzubreaken oder zu beenden, insbesondere aus technischen, organisatorischen oder rechtlichen Gründen. Pro Teilnehmer ist nur ein Gewinn möglich, ausser es wird explizit etwas anderes geregelt. Haben mehrere Teilnehmer die richtige Lösung gefunden, entscheidet das Los. Ein Anspruch auf Barauszahlung besteht nicht. Nimmt der Gewinner nicht innerhalb von vier Wochen nach Zugang der Gewinnmitteilung den Gewinn in Anspruch, so verfällt der Anspruch; es wird kein neuer Gewinner ermittelt. Mit Aushändigung des Gewinns durch Transa oder den Kooperationspartner ist Transa von allen Verpflichtungen befreit. Gewinne in Form von Geschenkkarten oder TransaPunkten werden dem Gewinner in der Regel per Post zugestellt oder dem Kundenkonto gutgeschrieben. Kommt eine Auszahlung innerhalb von drei Monaten nach Absenden der Gewinnmitteilung aus Gründen, die Transa nicht zu vertreten hat, nicht zustande, verfällt der Gewinn. Ansprüche gegen Transa sind dann ausgeschlossen. Der Anspruch auf den Gewinn kann dann nicht abgetreten werden, wenn das Gewinnspiel im unmittelbaren Zusammenhang mit

der Person des Teilnehmenden steht. Der Teilnehmer erklärt im Falle eines Gewinns, dass bei Entstehen eventueller Kosten, Spesen und sonstiger Leistungen, die nicht ausdrücklich im Gewinn enthalten sind, diese von ihm getragen werden. Bei Reisegewinnen erfolgt die Abwicklung in der Regel über einen Reiseveranstalter. Mit Bestätigung der Reise unterliegt der Gewinner den Reisebedingungen des Veranstalters. Kann die Reise aus Gründen, die weder Transa noch der Reiseveranstalter zu vertreten haben (z.B. fehlendes Visum), nicht angetreten werden, erlischt der Gewinnanspruch.

#### **§17 BEWEGTE BILDER- UND FOTOWETTBEWERBE**

Der Teilnehmer an Wettbewerben erklärt, Urheber oder Eigentümer der eingesendeten Fotos oder bewegten Bildern zu sein und dass die Einwilligungen sämtlicher auf den Aufnahmen abgebildeten und erkennbaren Personen vorliegen. Er überträgt Transa unentgeltlich, zeitlich und räumlich unbeschränkt das uneingeschränkte Nutzungsrecht an den Fotos oder bewegten Bildern. Änderungen an den Fotos oder bewegten Bildern werden von Seiten Transa nur insoweit vorgenommen, als dass sie die ursprüngliche Aussage nicht entstellen. Der Gewinner wird durch eine von Transa eingesetzte Jury ermittelt. Ergänzend gelten die Teilnahmebedingungen für Gewinnspiele (siehe §16).

#### **§18 TEILNAHME EVENTS**

Transa führt selbstständig oder in Zusammenarbeit mit verschiedenen Kooperationspartnern Zeltausstellungen, Festivals, Diavorträge, Messeauftritte, Infoabende, Vernissagen, Konzerte, Kurse, Workshops oder sonstige Events («Events») durch. Es gilt die Haftungsbegrenzung gemäss §13. Transa haftet nicht für die Beschädigung oder Verlust von Ausrüstungs- oder Wertgegenständen der Teilnehmer, auch nicht von solchen, die in einer Garderobe deponiert wurden. Transa haftet nicht, wenn Events aus Gründen, die Transa nicht zu vertreten hat, geändert oder abgesagt werden müssen. Ein Anspruch auf Rückerstattung einer allfälligen Teilnahmegebühr besteht nicht. Es gelten die Bedingungen für Events gemäss [www.transa.ch/eventbedingungen](http://www.transa.ch/eventbedingungen) und in besonderen Fällen deren schriftlich kommunizierten Erweiterungen.

Der Teilnehmer überträgt Transa unentgeltlich, zeitlich und räumlich unbeschränkt das uneingeschränkte Nutzungsrecht an Fotos, Tonaufnahmen oder bewegten Bildern. Änderungen an den Fotos oder bewegten Bildern werden von Seiten Transa nur insoweit vorgenommen, als dass sie die ursprüngliche Aussage nicht entstellen. Sollte ein Teilnehmer damit nicht einverstanden sein, so hat er dies unmittelbar, spätestens mit Abschluss des Events Transa zu melden, damit sichergestellt werden kann, dass der Teilnehmer nicht in den Web- und Printprodukten von Transa erscheint.

#### **§19 ANMIETUNG VON MATERIAL**

Die Benutzung von gemieteten Artikeln geschieht in eigener Verantwortung und auf eigene Gefahr. Transa, deren Partner und die Hersteller übernehmen keine Haftung für Schäden des Benutzers sowie an Drittpersonen oder Gegenständen. Eine Diebstahlversicherung ist Sache des Kunden. Bei Verlust oder Diebstahl der gemieteten Artikel haftet der Kunde für den entstandenen Schaden. Es gelten die Miet- & Testbestimmungen gemäss [www.transa.ch/mietbedingungen](http://www.transa.ch/mietbedingungen)

#### **§20 ÄNDERUNG DER AGB**

Transa behält sich vor, die AGB jederzeit zu ändern und/oder zu ergänzen. Die gültige Fassung ist jederzeit unter [www.transa.ch/agb](http://www.transa.ch/agb) abrufbar.

#### **§21 SALVATORISCHE KLAUSEL**

Die ganze oder teilweise Ungültigkeit oder Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieser AGB berührt die Wirksamkeit der restlichen Bestimmungen oder Teile solcher Bestimmungen nicht. Ungültige oder unwirksame Bestimmungen sind durch Bestimmungen zu ersetzen, die ihrer rechtlichen oder wirtschaftlichen Bedeutung möglichst entsprechen. In gleicher Weise ist zu verfahren, wenn diese AGB eine Lücke aufweisen.

#### **§22 GERICHTSSTAND UND ANWENDBARES RECHT**

Diese AGB und sämtliche Rechtsverhältnisse zwischen Kunden und Transa unterstehen materiellem schweizerischem Recht unter Ausschluss des Bundesgesetzes über das internationale Privatrecht (IPRG) und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf vom 11. April 1980 (CISG).

Für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesen AGB oder sonstigen Vertragsbeziehungen zwischen Kunden und Transa sind die ordentlichen Gerichte am Hauptsitz der Transa ausschliesslich zuständig. Vorbehalten bleiben die zwingenden gesetzlichen Gerichtsstände.